

МАРІУПОЛЬСЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ

Кафедра італійської філології

ЗАТВЕРДЖЕНО
протокол засідання кафедри
«31» серпня 2021 року № 1

РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

ОКЗП 1.1.1 Методологія та організація наукових досліджень

Освітньо-професійна
програма

Філологія. Переклад (італійська)

спеціальність

035 Філологія

Спеціалізація

035.052 романські мови та літератури (переклад включно),
перша – італійська

Факультет

іноземних мов

2021-2022 рік

Робоча програма навчальної дисципліни
Методологія та організація наукових досліджень
для здобувачів вищої освіти ОП
Філологія. Переклад (італійська)
Спеціальність
035 Філологія

Розробник:

Мараховська Н. В., доцент кафедри італійської філології, кандидат педагогічних наук, доцент

1.Опис навчальної дисципліни

Найменування показників	Галузь знань, напрям підготовки, освітньо-кваліфікаційний рівень	Характеристика навчальної дисципліни	
		денна форма навчання	заочна форма навчання
Кількість кредитів – 3	Галузь знань: 03 Гуманітарні науки	Нормативна	
Модулів – 1	Спеціальність: 035 Філологія Спеціалізація: 035.052 романські мови та літератури (переклад включно), перша – італійська	Рік підготовки:	
Змістових модулів – 2		1-й	-
Загальна кількість годин – 90		Семестр	
		1-й	-
Тижневих годин для денної форми навчання: аудиторних – 2 самостійної роботи студента – 3	Освітній ступінь: магістр	14 год.	-
		Практичні, семінарські	
		16 год.	-
		Лабораторні	
		-	-
		Самостійна робота	
		58 год.	-
		Індивідуальні завдання:	
		2 год.-	
		Вид контролю:	
Залік			

Примітка:

Співвідношення кількості годин аудиторних занять до самостійної і індивідуальної роботи становить (%): 33 % / 67%

для денної форми навчання

2. Мета та завдання навчальної дисципліни

Мета – опанування студентами системою знань з теоретичних та методологічних питань організації наукових досліджень та формування практичних умінь та навичок проведення самостійного наукового дослідження.

Завдання:

- з'ясувати сутність поняття «наукове дослідження», схарактеризувати його види та вимоги до організації;
- визначити сутність понять «методологія», «метод» «прийом» у науковому дослідженні, узагальнити методи наукового дослідження, розглянути теоретичні та емпіричні методи наукового дослідження, виокремити методи лінгвістичних досліджень;
- вивчити структуру наукового дослідження: обґрунтувати актуальність й визначити тему дослідження, його мету, завдання;
- сформулювати концептуальні положення й апарат дослідження (гіпотезу, методи, етапи, об'єкти, засоби);
- виявити особливості розробки та експериментальної перевірки моделі, методики, головних ідей, концептуальних положень, що покладені в основу дослідження;
- здійснювати обробку даних дослідження та оформлення його результатів.

Місце навчальної дисципліни в освітній програмі. ОКЗП 1.1.1 Методологія та організація наукових досліджень є обов'язковим компонентом ОПП «Філологія. Переклад (італійська)».

Відповідно до ОПП «Філологія. Переклад (італійська)», вивчення НД сприяє формуванню у здобувачів вищої освіти таких **компетентностей**:

загальних:

ЗК 1 – здатність спілкуватися державною мовою як усно, так і письмово;

ЗК 3 – здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел;

ЗК 4 – уміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми;

ЗК 7 – здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу;

фахових:

ФК 3 – здатність проведення досліджень на належному рівні;

ФК 4 – здатність критично осмислювати історичні надбання та новітні досягнення філологічної науки;

ФК 5 – здатність здійснювати науковий аналіз і структурування мовного / мовленнєвого й літературного матеріалу з урахуванням класичних і новітніх методологічних принципів.

Вивчення НД повинно забезпечити досягнення здобувачами вищої освіти таких **результатів навчання**:

РН 2 – упевнено володіти державною та іноземною мовами для реалізації письмової та усної комунікації, зокрема в ситуаціях професійного й наукового спілкування; презентувати результати досліджень державною та іноземною мовами;

РН 9 – здійснювати науковий аналіз мовного, мовленнєвого й літературного матеріалу, інтерпретувати та структурувати його з урахуванням доцільних методологічних принципів, формулювати узагальнення на основі самостійно опрацьованих даних;

РН 12 – дотримуватися правил академічної доброчесності;

PH 13 – доступно й аргументовано пояснювати сутність конкретних філологічних питань, власну точку зору на них та її обґрунтування як фахівцям, так і широкому загалу, зокрема особам, які навчаються;

PH 14 – обрати оптимальні дослідницькі підходи й методи для аналізу конкретного лінгвістичного чи літературного матеріалу;

PH 16 – використовувати спеціалізовані концептуальні знання з обраної філологічної галузі для розв'язання складних задач і проблем, що потребує оновлення та інтеграції знань, часто в умовах неповної/недостатньої інформації та суперечливих вимог;

PH 17 – планувати, організовувати, здійснювати і презентувати дослідження та/або інноваційні розробки в конкретній філологічній галузі.

3. Програма навчальної дисципліни

Змістовий модуль 1. Теоретико-методологічні основи наукових досліджень.

Тема 1. Особливості наукового дослідження. Вимоги до наукового дослідження. Види наукових досліджень.

Тема 2. Методологія, метод, прийом у науковому дослідженні. Типологія методів дослідження. Теоретичні та емпіричні методи наукового дослідження.

Тема 3. Методи лінгвістичних досліджень (описовий, зіставний, порівняльно-історичний, методи дистрибутивного, трансформаційного, словотвірного, концептуального, лінгвокультурологічного аналізу, метод фразеологічної ідентифікації й фразеологічного опису, метод кількісного підрахунку).

Тема 4. Структура дослідження: обґрунтування актуальності і визначення теми дослідження, його мети, завдання. Розробка концептуальних положень і апарату дослідження (гіпотези, методи, етапи, об'єкти, засоби). Вивчення теоретичного і практичного стану проблеми. Розробка та експериментальна перевірка моделі, головних ідей, концептуальних положень, що покладені в основу дослідження.

Тема 5. Обробка даних дослідження та оформлення результатів. Форми відображення результатів наукового дослідження: повідомлення, доповіді, тези, статті, дипломні роботи, розділи до монографій, науково-методичні рекомендації, навчальні посібники, дисертації, монографії.

Змістовий модуль 2. Особливості роботи над магістерським дослідженням.

Тема 1. Види та форми науково-дослідної роботи магістрів. Індивідуальний план роботи магістранта. Зміст магістерського дослідження, його структурні елементи. Складання списку використаних джерел.

Тема 2. Оформлення результатів наукових досліджень та їх упровадження в практику (написання наукової статті, тез доповіді). Вимоги до публікації статей у вітчизняних та закордонних наукових збірниках.

Тема 3. Види академічного плагіату та способи боротьби із ним.

4. Структура навчальної дисципліни

Назва змістових модулів і тем	Кількість годин											
	Денна форма						Заочна форма					
	Усього	У тому числі					Усього	У тому числі				
		л	п	лаб	інд	с.р		л	п	лаб	інд	с.р
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13

Змістовий модуль 1. Теоретико-методологічні основи наукових досліджень											
Тема 1. Особливості наукового дослідження. Вимоги до наукового дослідження. Види наукових досліджень.		2	2			7					
Тема 2. Методологія, метод, прийом у науковому дослідженні. Типологія методів дослідження. Теоретичні та емпіричні методи наукового дослідження.		2	2			8					
Тема 3. Методи лінгвістичних досліджень.		2	2			7					
Тема 4. Структура дослідження. Розробка концептуальних положень і апарату дослідження. Вивчення теоретичного і практичного стану проблеми. Розробка та експериментальна перевірка моделі, головних ідей, концептуальних положень.		2	2			7					
Тема 5. Обробка даних дослідження та оформлення результатів. Форми відображення результатів наукового дослідження.		2	2			7					
Разом за змістовим модулем 1		10	10			36					
Змістовий модуль 2. Особливості роботи над магістерським дослідженням											
Тема 1. Види та форми науково-дослідної роботи магістрів. Індивідуальний план роботи магістранта. Зміст магістерського дослідження, його структурні елементи. Складання списку використаних джерел.		2	1			8					
Тема 2. Оформлення результатів наукових		2	1			7					

досліджень та їх упровадження у практику. Вимоги до публікації статей у вітчизняних та закордонних наукових збірниках.												
Тема 3. Види академічного плагіату та способи боротьби із ним.		2	2		2	7						
Разом за змістовим модулем 2		6	4		2	22						
Разом		16	14		2	58						

5. Теми семінарських занять

№	Назва теми	Кількість годин
1	Поняття наукового дослідження та вимоги до нього – визначити закономірності функціонування та розвитку науки; – виокремити основні ознаки наукового дослідження, виявити особливості його структури; – схарактеризувати основні види наукових досліджень; – встановити відмінності та спільні риси емпіричних та теоретичних досліджень	2
2	Поняття методології наукових досліджень та її види – з'ясувати сутність понять «метод» та «методологія»; – уточнити завдання методології, її різновиди та структурні елементи; – схарактеризувати загальнонаукові принципи дослідження, навести приклади застосування цих принципів з авторефератів дисертацій	2
3	Методи лінгвістичних досліджень схарактеризувати основні методи лінгвістичних досліджень: описовий, зіставний, порівняльно-історичний, методи дистрибутивного, трансформаційного, словотвірного, концептуального, лінгвокультурологічного аналізу, метод фразеологічної ідентифікації й фразеологічного опису, метод кількісного підрахунку; навести приклади застосування цих методів	2
4	Форми відображення результатів наукових досліджень – визначити форми викладу матеріалів дослідження; – навести функції наукових публікацій; – перелічити форми висвітлення підсумків наукової роботи; визначити особливості усної передачі інформації про наукові результати	2
5	Особливості та складові планування наукової діяльності - розкрити актуальність дослідження та визначити ступінь його наукової розробки; - визначити об'єкт, предмет, тему дослідження; - сформулювати загальні й проміжні цілі дослідження	2
6	Інформаційне забезпечення наукових досліджень - пояснити принципи відбору інформації для проведення дослідження; - упорядкувати вимоги до наукових видань: автореферат, дисертації, препринт, збірник наукових праць, матеріали наукової конференції, тези	1

	доповідей наукової конференції, науково-популярне видання; - визначити етапи збирання, обробки та інтерпретації інформації	
7	Структура магістерського дослідження - визначити види та форми науково-дослідної роботи магістрів; скласти індивідуальний план роботи магістранта; - розробити календарний план виконання випускної науково-кваліфікаційної роботи; - скласти план впровадження результатів наукових досліджень	1
8	Захист результатів магістерського дослідження - визначити компоненти композиційно-логічної будови усної наукової доповіді (виступу); - навести принципи розроблення, критерії оцінювання та визначення якості електронних презентацій	2
	Разом	14 год.

6. Самостійна робота

Організація самостійної роботи студентів передбачає:

- роботу з текстом лекцій (доповнення, підготовка відповідей на поставлені запитання);
- вивчення рекомендованої літератури (конспектування, анотації);
- підготовку до семінарських занять (підготовка мультимедійних презентацій, доповідей з метою розкриття питань для обговорення).

№ з/п	Назва теми	Кількість годин
1	Особливості наукового дослідження. Вимоги до наукового дослідження. Види наукових досліджень	7
2	Методологія, метод, прийом у науковому дослідженні. Типологія методів дослідження	8
3	Теоретичні та емпіричні методи наукового дослідження	7
4	Методи лінгвістичних досліджень	7
5	Структура дослідження. Розробка концептуальних положень і апарату дослідження. Вивчення теоретичного і практичного стану проблеми. Розробка та експериментальна перевірка моделі, головних ідей, концептуальних положень	7
6	Обробка даних дослідження та оформлення результатів. Форми відображення результатів наукового дослідження	8
7	Види та форми науково-дослідної роботи магістрів. Індивідуальний план роботи магістранта. Зміст магістерського дослідження, його структурні елементи. Складання списку використаних джерел	7
8	Оформлення результатів наукових досліджень та їх упровадження у практику. Вимоги до публікації статей у вітчизняних та закордонних наукових збірниках	7
	Разом	58

7. Індивідуальне навчально-дослідницьке завдання

ІНДЗ з НД передбачає складання упорядкування портфоліо магістранта: складання календарного плану виконання кваліфікаційної роботи; визначення змісту дослідження; написання вступу з урахуванням його структурних елементів.

8. Методи навчання

Наочний (відеопрезентації, ілюстрації), словесний (лекції, пояснення, бесіди), конспектування, читання.

9. Засоби діагностики результатів навчання

Поточний контроль здійснюється у процесі вивчення НД (змістових модулів) з метою виявлення ступеня розуміння здобувачем засвоєного навчального матеріалу та вміння застосовувати його у практичній роботі. Основна мета поточного контролю – забезпечення зворотного зв'язку між викладачем та здобувачем у процесі навчання, забезпечення управління навчальною мотивацією здобувачів, коригування методів навчання. Поточний контроль здійснюється під час проведення навчальних занять (лекцій, семінарських), а також за результатами виконання здобувачем вищої освіти завдань для самостійної роботи.

Види та форми поточного контролю

Вид навчальних занять	Форми поточного контролю	Кількість балів
лекції	присутність на лекції, складання конспекту змісту лекції	1
семінарські	усні відповіді	1-6
самостійна робота	робота з текстом лекцій (доповнення, підготовка відповідей на поставлені запитання)	8
	вивчення рекомендованої літератури (конспектування, анотації)	8
	підготовка до семінарських занять (підготовка мультимедійних презентацій, доповідей з метою розкриття питань для обговорення)	14
ІНДЗ	упорядкування портфолію магістранта:	20
	- складання календарного плану виконання кваліфікаційної роботи;	5
	- визначення змісту дослідження;	5
	- написання вступу з урахуванням його структурних елементів	10

Формою підсумкового контролю з НД згідно навчального плану є залік.

Перелік питань, що виносяться на залік

1. Основні ознаки наукового дослідження. Системність, доказовість та теоретичність наукового дослідження.
2. Емпіричні, логічні та теоретичні пізнавальні завдання наукового дослідження.
3. Класифікація наукових досліджень.
4. Логіка та методологія наукового дослідження.
5. Поняття системного, комплексного та цілісного підходу в науковому дослідженні.
6. Загальнонаукові, часткові та спеціальні методи дослідження.
7. Поняття актуальності дослідження та визначення ступеня його наукової розробки.

8. Визначення об'єкта, предмета, мети та завдань дослідження.
9. Попереднє ознайомлення з літературою та визначення головних напрямків дослідження.
10. Вибір методології, опорних теоретичних положень дослідження.
11. Визначення ходу та передбачуваних результатів дослідження.
12. Складання робочого плану дослідження.
13. Аналіз і узагальнення даних дослідження. Визначення репрезентативності висновків.
14. Функції наукових публікацій.
15. Особливості усної передачі інформації про наукові результати.

10. Критерії оцінювання

Максимальна кількість балів – 100 (залік).

З них:

- 1) присутність та робота на лекційних заняттях – 8 балів (по 1 за кожне);
- 2) участь у семінарських заняттях – 42 бали (6 балів за кожне);
- 3) самостійна робота – 30 балів;
- 4) ІНДЗ – 20 балів.

Критерії оцінювання знань здобувачів вищої освіти на семінарському занятті

Бали за усні відповіді на семінарських заняттях	Критерії оцінювання навчальних досягнень
0 балів	відсутність на занятті з поважної чи неповажної причини; відмова від відповіді на запитання за змістом теми
1-2 бали	фрагментарне відтворення незначної частини навчального матеріалу; відтворення менше половини навчального матеріалу; відсутність правильної відповіді на додаткові запитання або відмова від відповіді на них
3-4 бали	демонстрація знань і розуміння основних положень навчального матеріалу з теми, правильна, але недостатньо обґрунтована відповідь; відповідь повна, логічна, обґрунтована, однак містить неточності
5-6 балів	демонстрація глибоких, міцних знань; аргументоване використання набутих знань у нестандартних ситуаціях; самостійний аналіз, оцінка, узагальнення навчального матеріалу; повна та логічна відповідь на додаткові запитання за змістом теми; окремі незначні помилки виправляє самостійно

**Критерії оцінювання знань здобувачів вищої освіти
під час самостійної роботи**

Бали за виконання завдань для самостійної роботи	Критерії оцінювання навчальних досягнень
0 балів	не володіє навчальним матеріалом та не в змозі його висвітлити, не розуміє змісту теоретичних питань та практичних завдань
1 бал	відтворює частину навчального матеріалу, висвітлює його основний зміст, виявляє елементарні знання окремих положень; допускає істотні неточності та помилки; не володіє науковою термінологією
2 бали	відтворює значну частину навчального матеріалу, проте не здатний до глибокого, всебічного аналізу, допускає неточності та помилки; на середньому рівні розкриває зміст теоретичних запитань та не виконує творчі завдання щодо дотримання чистоти та правильності виконання, недостатньо використовує наукову термінологію
3 бали	у повному обсязі володіє навчальним матеріалом, вільно, самостійно й аргументовано його викладає, повно розкриває зміст теоретичних запитань, на достатньо високому рівні виконує творчі завдання з дотриманням чистоти та правильності виконання, використовує наукову термінологію
4 бали	у повному обсязі володіє навчальним матеріалом, вільно, самостійно й аргументовано його викладає, глибоко та всебічно розкриває зміст теоретичних запитань, якісно виконує творчі завдання з дотриманням чистоти та правильності виконання, вільно використовує наукову термінологію

11. Розподіл балів, які отримують здобувачі вищої освіти

Вид роботи	Кількість годин	Обсяг кредитів	Кількість балів
Змістовий модуль 1			
Тема 1			
лекційні	2	0,06	1
практичні/семінарські/ лабораторні заняття	2	0,06	6
самостійна робота	7	0,23	3,5
Тема 2			
лекційні	2	0,06	1
практичні/семінарські/ лабораторні заняття	2	0,06	6
самостійна робота	8	0,27	5
Тема 3			
лекційні	2	0,06	1

практичні/семінарські/ лабораторні заняття	2	0,06	6
самостійна робота	7	0,23	3,5
Тема 4			
лекційні	2	0,06	1
практичні/семінарські/ лабораторні заняття	2	0,06	6
самостійна робота	7	0,23	3,5
Тема 5			
лекційні	2	0,06	1
практичні/семінарські/ лабораторні заняття	2	0,06	6
самостійна робота	7	0,23	3,5
Змістовий модуль 2			
Тема 1			
лекційні	2	0,06	1
практичні/семінарські/ лабораторні заняття	1	0,03	3
самостійна робота	8	0,27	4
Тема 2			
лекційні	2	0,06	1
практичні/семінарські/ лабораторні заняття	1	0,03	3
самостійна робота	7	0,23	3,5
Тема 3			
лекційні	2	0,06	1
практичні/семінарські/ лабораторні заняття	2	0,06	6
самостійна робота	7	0,23	3,5
індивідуальне заняття	2	0,06	20
Підсумок			100

Шкала оцінювання: національна та ECTS

Сума балів за всі види навчальної діяльності	Оцінка ECTS	Оцінка за національною шкалою	
		для екзамену, курсового проекту (роботи), практики	для заліку
90 – 100	A	відмінно	зараховано
82-89	B	добре	
74-81	C		
64-73	D	задовільно	
60-63	E		
35-59	FX	незадовільно з можливістю повторного складання	не зараховано з можливістю повторного складання
0-34	F	незадовільно з обов'язковим повторним вивченням дисципліни	не зараховано з обов'язковим повторним вивченням дисципліни

12. Інструменти, обладнання та програмне забезпечення

Для викладання НД «використовуються технічні засоби навчання для демонстрування презентацій у PowerPoint (ноутбук, проектор). Матеріали до семінарських занять, самостійної роботи (завдання, тести) розміщено на Навчальному порталі МДУ (<http://moodle.mdu.in.ua/>).

13. Рекомендовані джерела інформації

Обов'язкова література

1. Закон України «Про авторське право і суміжні права»: редакція від 04.11.2018 р. № 3792-ХІІ / Верховна Рада України. URL: <https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/3792-12>
2. Закон України «Про інформацію»: редакція від 01.01.2017 р. № 2657-ХІІ / Верховна Рада України. URL: <https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/2657-12>
3. Закон України «Про наукову і науково-технічну діяльність»: редакція від 07.03.2018 р. № 848-VIII / Верховна Рада України. URL: <https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/848-19>
4. Закон України «Про пріоритетні напрями розвитку науки і техніки»: редакція від 16.01.2016 р. № 2623-III / Верховна Рада України. URL: <https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/2623-14>
5. Ковальчук В. В. Основи наукових досліджень: навч. посіб. К.: Слово, 2009. 240 с.
6. Колоїз Ж. В. Науковий стиль української мови: практикум. Кривий Ріг: КДПУ, 2017. 114 с.
7. Палеха Ю. Основи науково-дослідної роботи: навч. посіб. К.: Ліра-К, 2016. 336 с.
8. Основи наукових досліджень у схемах і таблицях: навч. посіб. / О. П. Кириленко, В. В. Письменний. Тернопіль: ТНЕУ, 2013. 228 с.
9. Основи наукового мовлення / уклад.: О. А. Бобер, С. А. Бронікова, Т. Д. Єгорова та ін.; за ред. І. М. Плотницької, Р. І. Ленди. К.: НАДУ, 2012. 48 с.

Додаткова література

1. Гончаренко С. У., Олійник П. М., Федорченко В. К. Методика навчання і наукових досліджень у вищій школі: навч. посіб. К.: Вища школа, 2003. 323 с.
2. Грабченко А. І., Федорович В. О., Гаращенко Я. М. Методи наукових досліджень: навч. посіб. Х.: НТУ «ХП», 2009. 142 с.
3. Єріна А. М., Захожай В. Б., Єрін Д. Л. Методологія наукових досліджень: навч. посіб. К.: Центр навчальної літератури, 2004. 212 с.
4. Єрмоленко С. Я. Науковий стиль // Українська мова: Енциклопедія. 3-тє вид, змін. і допов. К.: [б. в.], 2007. С. 421, 422.
5. Гриценко Т. Б. Українська мова та культура мовлення: навч. посіб. Вінниця: [б. в.], 2003. 472 с.
6. Методика та організація наукових досліджень: навч. посіб. / [О. П. Кириленко, В. В. Письменний, Н. М. Ткачук та ін.] ; за ред. О. П. Кириленко. Тернопіль: Економічна думка, 2012. 196 с.
7. Наукова та інноваційна діяльність в Україні: стат. збірн. К.: ДП «Інформаційно-видавничий центр Держстату України», 2012. 305 с.
8. Основи методології та організації наукових досліджень: навч. посіб. / За ред. А. Є. Конверського. К.: ЦУЛ. 2010. 352 с.
9. Пілюшенко В. Л. Шкрабак І. В., Славенко Е. І. Наукове дослідження: організація, методологія, інформаційне забезпечення: навч. посіб. К.: Лібра, 2004. 344 с.
10. Пушкарь А. И., Потрашкова Л. В. Основы научных исследований и организация научно-исследовательской деятельности: учеб. пособие. 2-е изд., стереотип. Х: ИНЖЭК, 2008. 280 с.
11. Стеченко Д. М., Чмир О. С. Методологія наукових досліджень: підруч. К.: Знання, 2007. 317 с.
12. Романчиков В. І. Основи наукових досліджень: навч. посіб. К.: Центр учбової літератури, 2007. 254 с.
13. Ткачук О. В., Наконечна Л. Б. Сучасне українське наукове мовлення: навч.-метод. посіб. Івано-Франківськ: Видавець Кушнір Г. М., 2018. 160 с.
14. Цехмістрова Г. С. Основи наукових досліджень: навч. посіб. К.: Слово, 2003. 240 с.
15. Шейко В. М., Кушнарєнко Н. М. Організація та методика науково-дослідної діяльності: підруч. 6-тє вид., перероб. і доп. К.: Знання, 2008. 310 с.

Інформаційні ресурси

1. Національна бібліотека України ім. В. І. Вернадського. URL: <http://www.irbis-nbuv.gov.ua>
2. Taylor and Francis Search. URL: <https://www.tandfonline.com/>
3. ResearchGate. URL: <https://www.researchgate.net/>

14. Політика навчальної дисципліни

1. Академічна доброчесність здобувачів є важливою умовою для опанування результатів навчання за навчальною дисципліною і отримання задовільної оцінки з поточного та підсумкового контролю.

Дотримання академічної доброчесності здобувачами освіти передбачає:

- самостійне виконання навчальних завдань, завдань поточного та підсумкового контролю результатів навчання;

- посилання на джерела інформації у разі використання ідей, розробок, тверджень, відомостей;

- дотримання норм законодавства про авторське право і суміжні права;

- надання достовірної інформації про результати власної (наукової, творчої) діяльності, використанні методики досліджень і джерела інформації.

МДУ виступає за дотримання принципів академічної доброчесності, тому обов'язково використовується сервіс з перевірки робіт здобувачів вищої освіти на плагіат – Unicheck, а також доступний безкоштовний сервіс, який здійснює перевірку на плагіат письмових робіт – EduBirdie <https://edubirdie.com/perevirka-na-plagiat>.

Порушенням академічної доброчесності, згідно із Законом України «Про освіту» (ст. 42 п. 4) вважається:

- академічний плагіат – оприлюднення (частково або повністю) наукових (творчих) результатів, отриманих іншими особами, як результатів власного дослідження (творчості) та / або відтворення опублікованих текстів (оприлюднених творів мистецтва) інших авторів без зазначення авторства;

- самоплагіат – оприлюднення (частково або повністю) власних раніше опублікованих наукових результатів як нових наукових результатів;

- фабрикація – вигадкування даних чи фактів, що використовуються в освітньому процесі або наукових дослідженнях;

- фальсифікація – свідомо зміна чи модифікація вже наявних даних, що стосуються освітнього процесу чи наукових досліджень;

- списування – виконання письмових робіт із залученням зовнішніх джерел інформації, крім дозволених для використання, зокрема під час оцінювання результатів навчання;

- обман – надання завідомо неправдивої інформації щодо власної освітньої (наукової, творчої) діяльності чи організації освітнього процесу; формами обману є, зокрема, академічний плагіат, самоплагіат, фабрикація, фальсифікація та списування;

- хабарництво – надання (отримання) учасником освітнього процесу чи пропозиція щодо надання (отримання) коштів, майна, послуг, пільг чи будь-яких інших благ матеріального або нематеріального характеру з метою отримання неправомірної переваги в освітньому процесі;

- необ'єктивне оцінювання – свідоме завищення або заниження оцінки результатів навчання здобувачів освіти.

Наведений перелік не є остаточно вичерпним і не охоплює всіх діянь, що можуть містити ознаки порушення академічної доброчесності.

За порушення академічної доброчесності здобувачі вищої освіти можуть бути притягнені до наступної академічної відповідальності:

- повторне проходження оцінювання (поточний, підсумковий контроль, залік, іспит тощо);

- проведення додаткової перевірки всіх робіт авторства порушника;

- позбавлення наданих МДУ пільг з оплати навчання;

- оголошення догани із занесенням до особової справи порушника;

- відрахування з МДУ;

- інші, відповідно до вимог чинного законодавства та нормативних локальних актів

МДУ.

2. Здобувач має право на оскарження процедури проведення та результатів контрольних заходів згідно Положення про організацію контролю та оцінювання успішності навчання здобувачів вищої освіти в МДУ.

3. Участь в анкетуванні. Наприкінці навчального семестру здобувачам буде запропоновано заповнити анонімну анкету щодо якості викладання вивчених навчальних дисциплін.

Заповнення анкети є важливою для вдосконалення освітнього процесу та системи внутрішнього забезпечення якості освіти МДУ та дозволить оцінити дієвість застосованих методів викладання та врахувати вашу думку стосовно покращення змісту навчальних дисциплін.

4. Неформальна освіта. Це освіта, яка здобувається, як правило, за освітніми програмами та не передбачає присудження визнаних державою освітніх кваліфікацій за рівнями освіти, але може завершуватися присвоєнням професійних та/або присудженням часткових освітніх кваліфікацій. Здобувач вищої освіти, який виявив бажання щодо визнання результатів, отриманих у неформальній освіті, звертається із відповідною заявою про визнання результатів, отриманих у неформальній освіті, в цілому для навчальної дисципліни/змістового модулю /практичних завдань з навчальної дисципліни/ завдань з практики тощо для здобувачів вищої освіти, до деканату факультету, на якому викладається навчальна дисципліна. Процедура зарахування здійснюється згідно Порядку визнання результатів навчання, отриманих у неформальній освіті МДУ.



15. ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ ПРО НАВЧАЛЬНУ ДИСЦИПЛІНУ

Назва навчальної дисципліни	Методологія та організація наукових досліджень
Освітня програма	Філологія. Переклад (італійська)
Рівень вищої освіти	Магістр
Кафедра, яка здійснює викладання	кафедра італійської філології
Викладач ПБ, посада	Мараховська Наталя Владиславівна, доцент
Електронна адреса викладача	n. marakhovska@mdu.in.ua
Консультації (дата, час, можливості он-лайн консультування)	Щосереди, 15:30, ауд. 203 ФІМ он-лайн консультування на платформі ZOOM
Посилання на сторінку навчальної дисципліни на Навчальному порталі МДУ	http://moodle.mdu.in.ua/course/view.php?id=8381
Компетентності та програмні результати навчання	<p>ЗК 1 – здатність спілкуватися державною мовою як усно, так і письмово;</p> <p>ЗК 3 – здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел;</p> <p>ЗК 4 – уміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми;</p> <p>ЗК 7 – здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу;</p> <p>ФК 3 – здатність проведення досліджень на належному рівні;</p> <p>ФК 4 – здатність критично осмислювати історичні надбання та новітні досягнення філологічної науки;</p> <p>ФК 5 – здатність здійснювати науковий аналіз і структурування мовного / мовленнєвого й літературного матеріалу з урахуванням класичних і новітніх методологічних принципів;</p> <p>РН 2 – упевнено володіти державною та іноземною мовами для реалізації письмової та усної комунікації, зокрема в ситуаціях професійного й наукового спілкування; презентувати результати досліджень державною та іноземною мовами;</p> <p>РН 9 – здійснювати науковий аналіз мовного, мовленнєвого й літературного матеріалу,</p>

	<p>інтерпретувати та структурувати його з урахуванням доцільних методологічних принципів, формулювати узагальнення на основі самостійно опрацьованих даних;</p> <p>РН 12 – дотримуватися правил академічної доброчесності;</p> <p>РН 13 – доступно й аргументовано пояснювати сутність конкретних філологічних питань, власну точку зору на них та її обґрунтування як фахівцям, так і широкому загалу, зокрема особам, які навчаються;</p> <p>РН 14 – обирати оптимальні дослідницькі підходи й методи для аналізу конкретного лінгвістичного чи літературного матеріалу;</p> <p>РН 16 – використовувати спеціалізовані концептуальні знання з обраної філологічної галузі для розв’язання складних задач і проблем, що потребує оновлення та інтеграції знань, часто в умовах неповної/недостатньої інформації та суперечливих вимог;</p> <p>РН 17 – планувати, організовувати, здійснювати і презентувати дослідження та/або інноваційні розробки в конкретній філологічній галузі.</p>
--	--

Семестр(и) вивчення	Обсяг (години/ кредити)	Кількість аудиторних годин		Кількість, види індивідуальних завдань	Форма контролю
		лекції	практ/сем/лаб		
1	90/3	16	14	1 ІНДЗ – упорядкування портфоліо магістранта	залік

**В.о. завідувача кафедри
італійської філології**



Аліна ГРАЧОВА

Гарант ОП



Ганна ТРИФОНОВА